

Instructions for use
Bedienungsanleitung
Οδηγίες χρήσης
Instrucciones de uso



Kasutusjuhised
Notice d'utilisation
Upute za uporabu
Istruzioni per l'uso



Naudojimo instrukcija
Lietošanas instrukcija
Gebruiksaanwijzing
Instruções de utilização



Инструкция по эксплуатации
Navodila za uporabo
Upustva za upotrebu
دليل الاستعمال

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

PRE UPOTREBE STAKLOKERAMIČKE PLOČE ZA KUVANJE

MONTAŽA

POVEZIVANJE ELEKTRIČNIH KOMPONENTI

SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

ČUVANJE I ODRŽAVANJE STAKLOKERAMIČKE PLOČE ZA KUVANJE

VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

SLUŽBA ZA KORISNIKE

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Ova uputstva bi takođe trebalo da budu dostupna na veb lokaciji: www.whirlpool.eu

VAŠA BEZBEDNOST I BEZBEDNOST DRUGIH SU NAJAVAŽNIJE

U ovom uputstvu i na samom aparatu nalaze se važne poruke o bezbednosti koje treba pročitati i kojih se uvek treba pridržavati.

UPOZORENJE:

Sve poruke u vezi sa bezbednošću navode potencijalne opasnosti na koje upućuju, kao i način kako da se smanji opasnost od povrede, oštećenja i električnih udara zbog nepravilne upotrebe aparata.

Uverite se da poštujete sledeće:

- Aparat mora da bude isključen iz električne mreže pre vršenja bilo kakvih montažnih radova.
- Montažne radove i radove održavanja sme da vrši kvalifikovan serviser, i to u skladu sa uputstvima proizvođača i odgovarajućim lokalnim propisima koji regulišu pitanja bezbednosti. Nemojte da popravljate delove aparata ili da ih menjate ukoliko to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu.
- Aparat mora biti uzemljen.
- Električni kabl za napajanje mora da bude dovoljno dug za priključenje aparata, koji je postavljen u kućište, na električnu mrežu.
- Da bi montaža bila u skladu sa trenutnim bezbednosnim propisima, potreban je višepolni prekidač sa minimalnom veličinom kontaktnog zazora od 3 mm.
- Nemojte da koristite višestruke utičnice ili produžne kablove.
- Nemojte povlačiti aparat držeći ga za kabl za napajanje.
- Električni delovi ne smeju da budu lako dostupni korisniku posle montaže.
- Aparat je napravljen isključivo za pripremanje hrane u domaćinstvu. Nijedna druga upotreba nije dozvoljena (npr. zagrevanje prostorija). Proizvođač odbija svaku odgovornost za neodgovarajuću upotrebu ili nepravilno podešavanje komandi.

- Aparat i njegovi dostupni delovi jako će se zagrejati tokom upotrebe. Pobrinite se da ne dođe do kontakta sa grejnim elementima. Deca mlađa od 8 godina ne smeju imati pristup, osim pod stalnim nadzorom.
 - Dostupni delovi mogu jako da se zagreju tokom upotrebe. Decu treba držati dalje od aparata, odnosno pod nadzorom kako se ne bi igrala njime.
 - Nemojte dodirivati grejne elemente aparata tokom i nakon upotrebe. Aparat ne sme da dođe u kontakt sa krpama ili drugim zapaljivim materijalima dok se svi delovi dovoljno ne ohlade.
 - Nemojte stavljati zapaljive materijale na aparat ili blizu njega.
 - Pregrejana ulja i masnoće se mogu lako zapaliti. Vodite računa kada pripremate hranu koja je bogata mašću i uljem.
 - Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i lica sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili bez odgovarajućeg iskustva i znanja, pod uslovom da pri tome budu pod nadzorom ili da im se daju uputstva za bezbedno korišćenje aparata i da se upoznaju sa mogućim opasnostima. Deca ne smeju da čiste ili održavaju aparat bez odgovarajućeg nadzora.
 - Ako površina napsne, isključite aparat da biste izbegli mogući električni udar.
 - Nije predviđeno da se vrši upravljanje aparatom pomoću spoljnog tajmera ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja.
 - Prženje na ploči za kuvanje bez nadzora, sa uljem ili mašću, može biti opasno i dovesti do požara. NIKAD ne pokušavajte da ugasite vatru vodom, već isključite uređaj a zatim pokrijte plamen, npr. poklopcem ili protivpožarnom tkaninom.
- Opasnost od požara: ne skladištite stvari na površinama za kuvanje.
- Nemojte da koristite uređaje za čišćenje parom.
 - Metalni predmeti, kao što su noževi, viljuške, kašike i poklopci ne bi trebalo da se stavljuju na ploču za kuvanje pošto mogu da postanu veoma vrući.

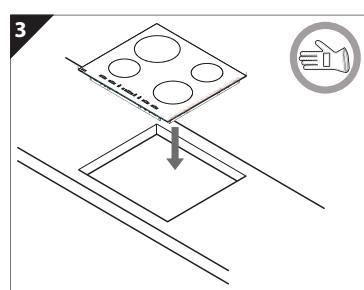
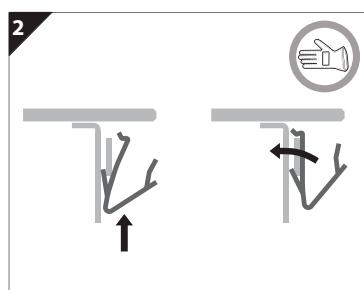
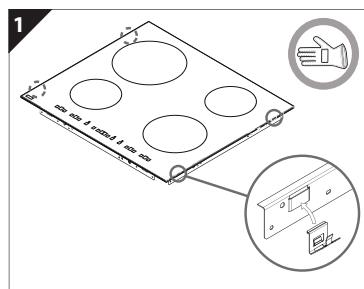
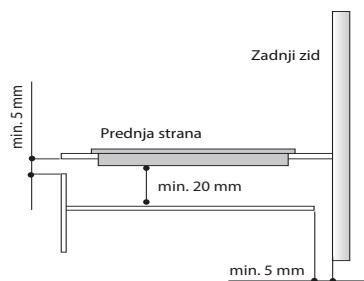
PRE UPOTREBE STAKLOKERAMIČKE PLOČE ZA KUVANJE

- Da biste najbolje iskoristili novi aparat, pažljivo pročitajte korisnička uputstva i držite ih pri ruci da biste mogli da ih koristite u budućnosti.

MONTAŽA

Površina za pripremanje hrane

- Površina za pripremanje hrane mora da se postavi u radnu površinu tako da dubina bude između 20 mm i 50 mm.
- Između površine za pripremanje hrane i rerne ne sme ničega da bude (nosača, držača itd.).
- Rastojanje između donje površine staklokeramičke ploče za kuvanje i ormara ili razdvojne ploče mora da bude bar 20 mm.
- Ako površina za pripremanje hrane treba da se montira pored uspravnog kuhinjskog elementa, ostavite rastojanje od bar 100 mm od ivice površine za pripremanje hrane i uspravnog elementa.
- Napravite otvor u radnoj površini vodeći računa o dimenzijama navedenim u priloženom listu sa opisom proizvoda.
- Stavite isporučenu zaptivku na površinu za pripremanje hrane (ako već nije postavljena) nakon što očistite njenu površinu.



Važno

Da biste sprečili pregrevanje električnih kola, a stoga i njihovo oštećivanje, preporučujemo sledeće:

- Nemojte montirati površinu za pripremanje pored hrane mašine za pranje posuđa ili rublja da električna kola ne bi došla u kontakt sa parom ili vlagom, što bi moglo da ih ošteći.

Ako se ispod površine za pripremanje hrane ugrađuje rerna (iz našeg asortimana rerni), uverite se da je opremljena sistemom za hlađenje.

Ako temperatura elektronskih kola premaši maksimalnu dozvoljenu temperaturu, površina za pripremanje hrane će se automatski isključiti; u tom slučaju, sačekajte nekoliko minuta da unutrašnja temperatura elektronskih kola dostigne prihvatljiv nivo, a tada ćete moći ponovo uključiti ploču za kuvanje.

- Isključite ploču za kuvanje nakon upotrebe.

POVEZIVANJE ELEKTRIČNIH KOMPONENTI

Povezivanje električnih komponenti mora da se obavi pre priključivanja aparata na električnu mrežu. Aparat mora da montira kvalifikovani električar koji je upoznat sa aktuelnim propisima u vezi sa bezbednošću i montiranjem. Montaža mora da se obavi u skladu sa propisima lokalne elektrodistributivne kompanije. Uverite se da je napon koji je naveden na natpisnoj pločici isti kao napon napajanja u kući. Propisi zahtevaju da aparat bude uzemljen: koristite isključivo provodnike (što obuhvata i provodnik za uzemljenje) odgovarajuće veličine. Proizvođač odbija sve odgovornosti u vezi sa povredama osoba ili životinja i oštećenjem imovine do kojih dođe zbog nepoštovanja gorenavedenih propisa. Za električno priključivanje koristite kabl H05RR-F kao što je navedeno u tabeli u nastavku:

Napon napajanja.

Provodnici	Količina x veličina
220–240 V ~ +	3 x 4 mm ²
230–240 V ~ +	3 x 4 mm ² (samo Australija)
220–240 V 3 ~ +	4 x 1,5 mm ²
380–415 V 3N ~ +	5 x 1,5 mm ²
380–415 V 2N ~ +	4 x 1,5 mm ²

Aparat mora biti spojen na električno napajanje pomoću prekidača za isključenje svih električnih polova sa minimalnim razmakom između kontakata od 3 mm.

Pažnja: električni kabl za napajanje mora da bude dovoljno dugačak da bi omogućio da površina za pripremanje hrane može da se izvadi iz radne površine i mora biti postavljen tako da se izbegne oštećenje ili pregrevanje zbog kontakta sa bazom.

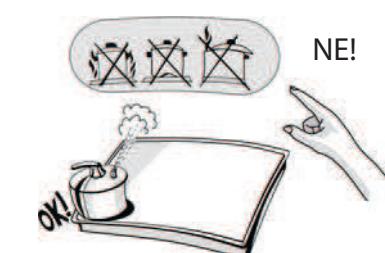
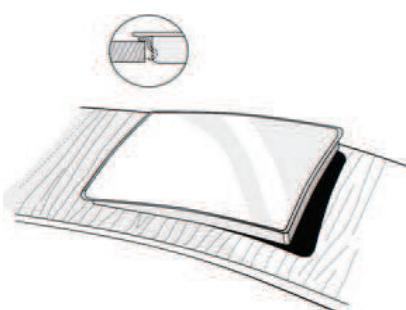
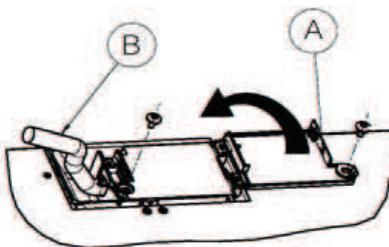
Spajanje na tablu sa terminalima

Napomena: žuta/zelena žica za uzemljenje mora da se poveže na terminal sa simbolom i mora biti duža od ostalih žica.

- Uklonite približno 70 mm izolacije sa električnog kabla za napajanje (B).
- Skinite približno 10 mm izolacije sa žica. Zatim stavite električni kabl za napajanje u klemu kabla i spojite žice na kutiju sa terminalima kao što je prikazano na dijagramu ožičenja koji se nalazi blizu kutije sa terminalima.
- Pričvrstite električni kabl za napajanje (B) pomoću kleme kabla.
- Zatvorite tablu sa terminalima poklopcom (A) i pričvrstite ga obezbeđenim vijkom.
- Nakon spajanja električnih priključaka postavite ploču za kuvanje sa gornje strane i zakačite je na noseće opruge, kao na slici.

SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Koristite lonce i tiganje čiji je prečnik dna jednak prečniku zone za kuvanje ili malo veći.
- Koristite samo lonce i tiganje sa ravnim dnom.
- Ako je moguće, poklopci treba da budu na posudu tokom kuvanja.
- Kuvajte povrće, krompir itd. sa malo vode da biste skrutili vreme kuvanja.
- Ekspres lonac omogućava još veće uštede energije i vremena.



ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

1. Pakovanje

- Ambalažni materijal može u potpunosti da se reciklira, kao što potvrđuje simbol reciklaže .

2. Proizvodi

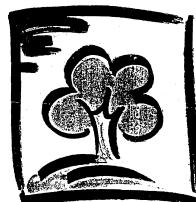
Ovaj aparat je obeležen u skladu sa Direktivom EU 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE). Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda doprinećete izbegavanju mogućih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Simbol  na proizvodu, ili na dokumentima koji prate proizvod, označava da aparat ne sme da se tretira kao otpad iz domaćinstva. Umesto toga, treba da se preda na odgovarajućem mestu za prikupljanje električne i elektronske opreme radi recikliranja.

Aparat treba odložiti u skladu sa lokalnim propisima o zaštiti životne sredine koji se odnose na odlaganje otpada. Više detaljnijih informacija o tretmanu, ponovnom korišćenju i reciklaži ovog proizvoda možete dobiti od nadležnog lokalnog tela, službe za sakupljanje komunalnog otpada ili prodavnice u kojoj ste kupili aparat.

Izjava o usaglašenosti CE

- Ova površina za pripremanje hrane je pogodna za kontakt sa hranom i u skladu je sa Uredbom EEZ (CE) br. 1935/2004.
- Aparati su namenjeni isključivo pripremanju hrane. Svaka druga upotreba aparata (npr. za grejanje prostorija) smatraće se neodgovarajućom upotrebom koja je potencijalno opasna.
- Aparati se konstruišu, prave i prodaju u skladu sa:
- bezbednosnim ciljevima Direktive o niskonaponskim uređajima 2006/95/EZ (koja je zamenila 73/23/EEZ i naknadne izmene i dopune);
- i zahtevima Direktive 2004/108/EZ o elektromagnetskoj kompatibilnosti vezanim za zaštitu.



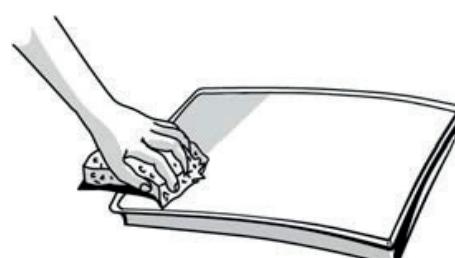
ČUVANJE I ODRŽAVANJE STAKLOKERAMIČKE PLOČE ZA KUVANJE

Posle svake upotrebe očistite površinu za pripremanje hrane kada se ohladi. To će sprečiti nagomilavanje prljavštine i olakšati čišćenje.

Važno: izbegavajte korišćenje opreme za čišćenje vodom pod pritiskom ili parom.

- Koristite čistu krpu, upijajući kuhički papir i tečnost za pranje ili posebno sredstvo za čišćenje staklokeramike.
- Uklonite zapečenu prljavštinu posebnim strugačem (ako je obezbeđen) i posebnim proizvodima za čišćenje.
- Prosuta hrana treba da se očisti pre nego što se zapeče na površinu staklokeramike.
- Hrana sa velikom količinom šećera (karamela, voćni sok, pekmez itd.) koja iskipi tokom kuvanja ili isprskane fleke od šećera moraju odmah da se uklone strugačem.
- Nemojte da koristite abrazivne proizvode, izbeljivače, sprej za čišćenje rerne ili mrežice za čišćenje posuđa.

Površina za pripremanje hrane treba povremeno da se obradi odgovarajućim zaštitnim voskom za staklokeramičke ploče za kuvanje.



VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

Površina za pripremanje hrane ne radi

- Kada pritisnate kontrolnu dugmad, da li pratite uputstva iz odeljka „Korišćenje ploče za kuvanje“ priloženom u „Listu sa opisom proizvoda“?
 - Da li je možda nestalo struje?
 - Da li ste pažljivo osušili ploču za kuvanje nakon čišćenja?
1. Ako ste izabrali zonu za kuvanje i na displeju se pojavi „F“ ili „ER“ iza čega sledi broj, обратите se službi za korisnike i obavestite ih o tome.

- Izuzetak su poruke „F03“ ili „ER03“ koje ukazuju na pogrešno čišćenje oblasti sa kontrolama.

- Da biste rešili ovaj problem, pratite uputstva u odeliku „Čišćenje i održavanje staklokeramičke ploče za kuvanje“.

2. Ako ploča za kuvanje ne radi nakon intenzivne upotrebe, njena unutrašnja temperatura je previsoka. Sačekajte nekoliko minuta da se ploča za kuvanje ohladi.

SLUŽBA ZA KORISNIKE

Pre nego što pozovete službu za korisnike:

- Pokušajte da rešite problem (pogledajte „Vodič za rešavanje problema“).
- Isključite aparat i ponovo ga uključite kako biste proverili da li se kvar ponavlja.

Ukoliko i posle navedenih provera kvar još uvek postoji, обратите se најблиžoj službi za korisnike.

Navedite: kratak opis kvara;

- tačan tip i model aparata;
- servisni broj (broj iza reči „Service“ na natpisnoj pločici) koji se nalazi ispod ploče za kuvanje ili na listu sa opisom proizvoda;
- svoju punu adresu i broj telefona.

U slučaju da bude potrebna bilo kakva opravka, обратите se ovlašćenoj **službi za korisnike** naznačenoj u garanciji.

U malo verovatnoj situaciji da rukovanje ili popravljanje obavlja **neovlašćeni serviser**, uvek tražite potvrdu o izvršenom poslu i insistirajte da se koriste originalni rezervni delovi.

Ako ne budete poštovali ova uputstva, možete ugroziti bezbednost i kvalitet proizvoda.

SERVICE 0000 000 0000





Made in Italy



400011243683



03/18